

# ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ / Vocabulary

## Regional economic activities / Τοπικές οικονομικές δραστηριότητες

REGIONAL LANGUAGE (Cretan)	OFFICIAL LANGUAGE (Greek)	ENGLISH
Ριάλια (τα), τσεκίνια (τα), τσρνέσι [Rialia (ta), tsekinia (ta), tornesi]	Χρήματα (τα) [Chrimata (ta)]	Money
Ρόγα (η) [Roga (i)]	Ημερομίσθιο, μισθός (ο) [Imeromisthio, misthos (o)]	Wage
Χρέητα (τα) [Chreita (ta)]	Χρέη (τα), υποχρεώσεις (οι) [Chrei (ta), yprochreoseis (oi)]	Debt
Φαλιμέντο (το) [Falimento (to)]	Πτώχευση (η) [Ptochefsi (i)]	Bankruptcy
Κιάρι (το), απόδομα (το) [Kiari (to), apodoma (to)]	Όφελος, κέρδος (το) [Ofelos, kerdos (to)]	Profit
Κεσίμι (το) [Kesimi (to)]	Περιουσία (η) [Periousia (i)]	Estate
Μπαχάς (ο), παχάς (ο) [Bachas (o), rachas (o)]	Τιμή, αξία (η) [Timi, axia (i)]	Price, cost
Μπροστάντζα (η) [Brostantza (i)]	Προκαταβολή (η) [Prokatavoli (i)]	Advance payment
Άμπα [Ampa]	Τοις μετρητοίς [Tois metritois]	Cash
Αναδουλειά (η) [Anadouleia (i)]	Ανεργία (η) [Anergia (i)]	Jobless

# ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ / Vocabulary

## Tourism/ accommodation / Τουρισμός/ διαμονή

REGIONAL LANGUAGE (Cretan)	OFFICIAL LANGUAGE (Greek)	ENGLISH
Στραθιά (η) [Strathia (i)]	Ταξίδι (το) [Taxidi (to)]	Trip
Εισιτήριο (το) [Eisitirio (to)]	Εισιτήριο (το) [Eisitirio (to)]	Ticket
Γιόμα (το) [Gioma (to)]	Πρωινό γεύμα [Proino gevma]	Breakfast
Ξωμένω (ρ) [Xomeno (r)]	Διανυχτερεύω (ρ) [Dianychterevo (r)]	Stay the night
Γιουλτσής (ο) [Gioultsis (o)]	Επιβάτης (ο) [Eprivatis (o)]	Passenger
Καλοπορεύω (ρ) [Kaloporevo (r)]	Φιλοξενώ, υποδέχομαι (ρ) [Filoxeno, yrodechomai (r)]	To host
Θόλωση (η) [Tholosi (i)]	Στέγαση (η) [Stegasi (i)]	Housing
Αριβάρω (ρ) [Arivaro (r)]	Έρχομαι, καταφθάνω (ρ) [Erchomai, katafthano (r)]	To arrive
Απομισεμός (ο) [Aromisemos (o)]	Αποχώρηση, αναχώρηση (η) [Arochorisi, anachorisi (i)]	To leave



# ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ / Vocabulary

## Cultural patrimony 1 / Πολιτιστική παράδοση 1



REGIONAL LANGUAGE (Cretan)	OFFICIAL LANGUAGE (Greek)	ENGLISH
Μπελεντιές (ο) [Belenties (o)]	Δημαρχείο (το) [Dimarcheio (to)]	City hall
Εκκλησιά (η) [Ekklesia (i)]	Εκκλησία (η) [Ekklesia (i)]	Church
Μεσκεμές (το) [Meskemes (to)]	Δικαστήριο (το) [Dikastirio (to)]	Court
Ισούλι (το) [Isouli (to)]	Συνήθεια (η), έθιμο (το) [Synitheia (i), ethimo (to)]	Custom
Μουσείο (το) [Mouseio (to)]	Μουσείο (το) [Mouseio (to)]	Museum
Χώρα (η) [Chora (i)]	Πόλις (η) [Polis (i)]	City
Κατάλυμα (το) [Katalyma (to)]	Ερείπιο (το) [Ereipio (to)]	Ruin

# ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ / Vocabulary

## Cultural patrimony 2 / Πολιτιστική παράδοση 2

REGIONAL LANGUAGE (Cretan)	OFFICIAL LANGUAGE (Greek)	ENGLISH
Τσιμές (ο) [Tsismes (o)]	Κρητική γυναικεία μπότα [Kritiki gynaikeia bota]	Female Cretan boot
Φασουλόριζο (το) [Fasoulorizo (to)]	Κλασικό Κρητικό φαγητό [Klasiko Kritiko fagito]	Carnival food from Mesaria
Τζουλαμάς (ο) [Tzoulamas (o)]	Αποκριάτικο φαγητό Μεσαριάς [Apokriatiko fagito Mesarias]	Carnival food from Mesaria
Σούστα (η) [Sousta (i)]	Κρητικός συρτός χορός [Kritikos syrτος choros]	Cretan dance
Πηδηχτός (ο) [Pidichtos (o)]	Κρητικός αλματώδης χορός [Kritikos almatodis choros]	Cretan dance
Τερζίδικο (το) [Terzidiko (to)]	Ραφείο κρητικής φορεσιάς [Rafeio kritikis foresias]	Cretan costume tailor shop
Χυματερά (τα) [Chymatera (ta)]	Ειδικοί μουσικοί σκοποί Κρήτης [Eidikoι mousikoι skoroi Kritis]	Special music tunes of Crete
Πεντοζάλι (το) [Pentozali (to)]	Διάσημος Κρητικός χορός [Diasimos Kritikos choros]	Famous Cretan dance
Κουρήτες (οι) [Kourites (oi)]	Μυθικά όντα, Κρήτες χορευτές [Mythika onta, Krites choreftes]	Mythical beings, Cretan dancers

# ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ / Vocabulary

## Music and folklore / Μουσική και φολκλόρ

REGIONAL LANGUAGE (Cretan)	OFFICIAL LANGUAGE (Greek)	ENGLISH
Γιαλελέλι (το) [Gialeleli (to)]	Τραγούδι (το) [Tragoudi (to)]	Song
Σονάρω, σονάζω (ρ) [Sonaro, sonazo (r)]	Τραγουδώ (ρ) [Tragoudo (r)]	To sing
Ζεύκι (το) [Zefki (to)]	Γλέντι, διασκέδαση (το) [Glenti, diaskedasi (to)]	Revelry, Fun
Ζέφκι (το) [Zefki (to)]	Γιορτή, ξεφάντωμα [Giorti, xefantoma]	Celebration
Λάλημα (το) [Lalima (to)]	Μουσικό όργανο [Mousiko organo]	Music al instru- ment
Ορχούμαι (ρ) [Orchoumai (r)]	Χορεύω (ρ) [Chorevo (r)]	To dance
Σαλιεριστής (ο) [Salieristis (o)]	Τραγουδιστής (ο) [Tragoudistis (o)]	Singer
Χόρεμα (το) [Chorema (to)]	Χορός (ο) [Choros (o)]	Dance

